



Universiteit
Leiden

The Netherlands

Matrilineal Islam: State Islamic Law and everyday practices of marriage and divorce among people of Mukomuko-Bengkulu, Sumatra, Indonesia

Al Farabi, A.

Citation

Al Farabi, A. (2023, December 13). *Matrilineal Islam: State Islamic Law and everyday practices of marriage and divorce among people of Mukomuko-Bengkulu, Sumatra, Indonesia*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/3672200>

Version: Publisher's Version

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/3672200>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

●

References

Books, Article Journals, Magazines, and Web Pages

- Abbasi, M. Z. (2017). Judicial ijtihād as a tool for legal reform: Extending women's right to divorce under Islamic law in Pakistan. *Islamic Law and Society*, 24(4), 384–411. <https://doi.org/10.1163/15685195-00244P04>
- Abdullah, T. (1966). Adat and Islam: An examination of conflict in Minangkabau. *Indonesia*, 2, 1–24. <https://doi.org/10.2307/3350753>
- Abdullah, T. (2010). Pengantar oleh Taufik Abdullah. In *Sengketa tiada putus: Matriarkat, reformisme agama, dan kolonialisme di Minangkabau* (1st ed., pp. xxiii–xxxiii). Freedom Institute.
- Abel, R. (2017). What else is sociology of law? Reflection on John Griffiths's *What is sociology of law?* *Journal of Legal Pluralism and Unofficial Law*, 49(3), 373–379. <https://doi.org/10.1080/07329113.2017.1375250>
- Adatrechbundel VI. (1913). *Adatrechbundel VI (Gemengd): Bezorgd door de Commissie voor het Adatrecht, uitgegeven door het Koninklijk Instituut voor de Taal-, Land- en Volkenkunde van Nederlandsch-Indië*. M. Nijhoff.
- Akar Global Inisiatif. (2021, June 29). *Akar Foundation: Konflik lahan PT BBS sepakat diselesaikan melalui skema redistribusi TORA*. Akar.or.Id. <https://akar.or.id/akar-foundation-konflik-lahan-pt-bbs-sepakat-diselesaikan-melalui-skema-redistribusi-tora/>
- Alimin, & Nurlaelawati, E. (2013). *Potret administrasi keperdataan Islam di Indonesia* (M. Rauf (ed.); 1st ed.). Orbit Publishing.
- Andreetta, S., & Kolloch, A. (2022). Politicised bureaucrats:

Conflicting loyalties, professionalism and the law in the making of public services. *International Journal of Law in Context*, 18(3), 279–287. <https://doi.org/10.1017/S1744552322000246>

- Anwar, S. (2021). *Studi hukum Islam kontemporer* (Vol. 2). UAD Press.
- Arfiansyah A. (2022). *State legal pluralism: The intersection of adat, jinayah, and national penal law in Gayo, Indonesia* [Doctoral's thesis, Leiden University]. <https://hdl.handle.net/1887/3463689>
- Arianto, F. (2014, April 2). *Mukomuko tidak miliki data HGU perusahaan perkebunan*. Antaranews Bengkulu. <https://bengkulu.antaranews.com/berita/23434/mukomuko-tidak-miliki-data-hgu-perusahaan-perkebunan>
- Asad, T. (2009). The idea of an anthropology of Islam. *Qui Parle*, 17(2), 1–30. <http://www.jstor.org/stable/20685738>
- Auda, J. (2008). *Maqasid al-shariah as philosophy of Islamic law: A systems approach*. International Institute of Islamic Thought.
- Azra, A. (1992). *The transmission of Islamic reformism to Indonesia: Networks of Middle Eastern and Malay-Indonesian "Ulama" in the seventeenth and eighteenth centuries* [Doctoral's thesis, Columbia University]. <https://www.proquest.com/openview/cd2f4c69de9ece46b0b0975521f4d617/1?pq-origsite=gscholar&cbl=18750&diss=y>
- Badilag Mahkamah Agung RI. (2020). *Data perkara Peradilan Agama tingkat pertama*. <https://badilag.mahkamahagung.go.id/perkara-diterima-dan-diputus-pada-tingkat-pertama/data-perkara/perkara-diterima-dan-diputus-pada-tingkat-pertama>
- Bakker, L. G. H. (2009, October 11). Land, ethnicity and politics. *Inside Indonesia*. <https://hdl.handle.net/2066/76659>
- Ball, J. (1984). *Indonesian legal history: British West Sumatra, 1685-1825*. Oughtershaw Press.

- Bargain, O., Loper, J., & Ziparo, R. (2022). Traditional norms, access to divorce and women's empowerment: Evidence from Indonesia. *IZA Discussion Paper No. 15374*, IZA Discuss. Pap. No. 15374. <https://doi.org/10.2139/ssrn.4141996>
- Bastin, J. S. (1965). *The British in West Sumatra (1685-1825): A selection of documents, mainly from the East India Company records preserved in the India Office Library, Commonwealth Relations Office, London / with an introduction and notes by John Bastin*. University of Malaya Press.
- Baumann, J. R. (1982). Review of the book *Courts: A comparative and political analysis*, by M. Shapiro. *Crime & Delinquency*, 28(4), 641–646. <https://doi.org/10.1177/001112878202800430>
- Bedner, A. W. (2001). *Administrative courts in Indonesia: A socio-legal study* (Vol. 6). Kluwer Law International.
- Bedner, A. W. (2016). Autonomy of law in Indonesia. *Recht Der Werkelijkheid*, 37(3), 10–36. <https://doi.org/10.5553/RdW/138064242016037003002>
- Bedner, A. W. (2017, October 13). *Sempre rubato ma non a piacere: De voortdurende noodzaak van rechtsdifferentiatie in Indonesië. Inaugural Address*, 1–17.
- Bedner, A. W. (2021). Legal pluralism in pursuit of social justice: Cornelis van Vollenhoven and the continued relevance of his legacy in contemporary Indonesia. *Quaderni Fiorentini per La Storia Del Pensiero*, 50(1), 365–398. <http://www.centropgm.unifi.it/cache/quaderni/50/0371.pdf>
- Beirich, H. L. (1999). The judicialisation of politics: Contemporary trends in research on European and other courts. *West European Politics*, 22(3), 250–258. <https://doi.org/10.1080/01402389908425325>
- Bengkulu Eskpress. (2020, January 22). *Kepengurusan BMA direvisi: Seluruh etnis harus masuk*. Redaksi Terkini.

<https://bengkuluekspress.disway.id/read/120176/kepengurusan-bma-direvisi>

- Betensky, C. (2000). The prestige of the oppressed: Symbolic capital in a guilt economy. In N. Brown & I. Szeman (Eds.), *Pierre Bourdieu: Fieldwork in culture* (pp. 207–214). Rowman & Littlefield Publishers, INC. <https://doi.org/https://doi.org/10.2307/3773950>
- Biezeveld, R. (2004). Discourse shopping in a dispute over land in rural Indonesia. *Ethnology*, 43(2), 137–154. <https://doi.org/10.2307/3773950>
- Bogaardt, T. C. (1958). Moko-Moko in 1840. *Bijdragen Tot de Taal-, Land- En Volkenkunde*, 6(1), 26–42. <https://www.jstor.org/stable/25733785>
- Bouland, A. M. (2022). *Please give me my divorce: An ethnography of Muslim women and the law in Senegal* [Doctoral's thesis, Leiden University]. <https://hdl.handle.net/1887/3304697>
- Bourdieu, P. (1987). The force of law: Toward a sociology of the juridical field. *The Hastings Law Journal*, 38(5), 805–853. https://repository.uchastings.edu/hastings_law_journal/vol38/iss5/3
- Bourdieu, P. (2011). The forms of capital. In M. Granovetter (Ed.), *The Sociology of Economic Life* (3rd ed., pp. 78–92). Routledge.
- Bowen, J. R. (1998). “You may not give it away”: How social norms shape Islamic law in contemporary Indonesian jurisprudence. *Islamic Law and Society*, 5(3), 382–408. <https://doi.org/10.1163/1568519981570230>
- Bowen, J. R. (2000). Consensus and suspicion: Judicial reasoning and social change in an Indonesian society 1960- 1994. *Law & Society Review*, 34(1), 97–127. <https://doi.org/10.2307/3115117>
- Bowen, J. R. (2001). Sharia, state, and social norms in France and Indonesia. In *Leiden ISIM Paper*.

- Bowen, J. R. (2003). *Islam, law and equality in Indonesia: An anthropology of public reasoning*. Cambridge University Press.
- Bowen, J. R. (2005). Fairness and law in an Indonesian Court. In M. K. Masud, R. Peters, & D. Powers (Eds.), *Dispensing justice in Islam: Qadis and their judgements* (Vol. 22, pp. 117–141). Harvard University Press. https://doi.org/10.1163/9789047416722_008
- Bowen, J., & Salim, A. (2018). Introduction: Studying women’s access to property. In J. Bowen & A. Salim (Eds.), *Women and property rights in Indonesian Islamic legal contexts* (1st ed., Vol. 8, pp. 1–14). Brill.
- Brickell, K., & Platt, M. (2015). Everyday politics of (in)formal marital dissolution in Cambodia and Indonesia. *Ethnos*, 80(3), 293–319. <https://doi.org/10.1080/00141844.2013.801505>
- Bronson, B. (1977). Exchange at the upstream and downstream ends: Notes toward a functional model of the coastal state in Southeast Asia. In K. L. Hutterer (Ed.), *Economic Exchange and Social Interaction in Southeast Asia: Perspectives from Prehistory, History, and Ethnography* (pp. 39–52). University of Michigan Press, University of Michigan Center for South East Asian Studies. <https://doi.org/10.3998/mpub.19412>
- Buskens, L. (2000, May). An Islamic triangle: Changing relationships between shari’a, state law, and local custom. *ISIM Newsletter*, 5(1), 8. <https://hdl.handle.net/1887/17368>
- Buskens, L. (2008). Tales according to the book: Professional witnesses (‘udul) as cultural brokers in Morocco. In B. Dupret, B. Drieskens, & A. Moors (Eds.), *Narratives of truth in Islamic law* (pp. 143–160). Bloomsbury Publishing.
- Buskens, L., & Dupret, B. (2014). The invention of Islamic law:

- A history of western studies of Islamic normativity and their spread in the orient. In F. Pouillion & J.-C. Vatin (Eds.), *After orientalism: Critical perspectives on Western agency and Eastern reappropriations* (Vol. 2, Issue Leiden studies in Islam and society, pp. 31–47). Brill. https://doi.org/https://doi.org/10.1163/9789004282537_004
- Butt, S. (2010). Islam, the state and the constitutional court in Indonesia. *Pacific Rim Law & Policy Journal*, 19(2), 278–301. <https://ssrn.com/abstract=1650432>
- Butt, S. (2019). Judicial reasoning and review in the Indonesian Supreme Court. *Asian Journal of Law and Society*, 6(1), 67–97. <https://doi.org/10.1017/als.2018.26>
- Cammack, M. (1989). Islamic law in Indonesia's new order. *The International and Comparative Law Quarterly*, 38(1), 53–73. <https://doi.org/10.1093/iclqaj/38.1.53>
- Cammack, M., Bedner, A. W., & van Huis, S. C. (2015). Democracy, human rights, and Islamic family law in post-Soeharto Indonesia. *New Middle Eastern Studies, Forthcoming; Southwestern Law School Research Paper No. 2015-06*. <https://ssrn.com/abstract=2567571>
- Cammack, M. E. (1997). Indonesia's 1989 Religious Judicature Act: Islamization of Indonesia or Indonesianization of Islam? *Indonesia*, 63, 143–168. <https://doi.org/10.2307/3351514>
- Chan, F. Y. W. (2012). Religious freedom vs women's rights in Indonesia: The case of Mohammad Insa. *Archipel*, 83(1), 113–145. https://www.persee.fr/doc/arch_0044-8613_2012_num_83_1_4341
- Clark, D. S. (1983). Review of the book *Courts: A comparative and political analysis*, by M. Shapiro. *The American Journal of Comparative Law*, 31(1), 143–148. <https://doi.org/10.2307/839612>
- Cohn, B. S. (1989). Law and the colonial state in India. In J. Starr & J. F. Collier (Eds.), *History and power in the study of*

law: New directions in legal anthropology (pp. 131–152).
Cornell University Press.

- Colombijn, F. (2003). The volatile state in Southeast Asia: Evidence from Sumatra, 1600–1800. *The Journal of Asian Studies*, 62(2), 497–529. <https://doi.org/10.2307/3096247>
- Davidson, G. F. (1846). *Trade and travel in the far East; Or, Recollections of twenty one years passed in Java, Singapore, Australia and China*. Madden and Malcolm.
- de Jong, P. E. de J. (1980). *Minangkabau and Negri Sembilan: Socio-political structure in Indonesia* (3rd ed.). Martinus Nijhoff - 'S-Gravenhage.
- Dupret, B. (2007). What is Islamic law? A praxiological answer and an Egyptian case study. *Theory, Culture & Society*, 24(2), 79–100. <https://doi.org/10.1177/026327640707499>
- Dupret, B., Bouhya, A., Lindbekk, M., & Yakin, A. U. (2019). Filling gaps in legislation: The use of fiqh by contemporary courts in Morocco, Egypt, and Indonesia. *Islamic Law and Society*, 26(4), 405–436. <https://doi.org/10.1163/15685195-00264P03>
- Dupret, B., & Drieskens, B. (2008). Introduction. In B. Dupret, B. Drieskens, & A. Moors (Eds.), *Narratives of Truth In Islamic Law* (pp. 9–24). Bloomsbury Publishing.
- Engelcke, D. (2018). Law-making in Jordan: Family law reform and the Supreme Justice Department. *Islamic Law and Society*, 25(3), 274–309. <https://doi.org/10.1163/15685195-00253P04>
- Fakhruddin, M. (2020, July 26). *Mukomuko gelar sidang isbat nikah gratis Agustus*. Republika. <https://khazanah.republika.co.id/berita//qe30ak327/mukomuko-gelar-sidang-isbat-nikah-gratis-agustus?>
- Farabi, A. (2011). Budaya “Kawin Kyai”: Studi terhadap praktek nikah sirri di Sinarrancang Cirebon. *Al-Ahwal*, 4(1), 1–36. <https://ejournal.uin-suka.ac.id/syariah/Ahwal/article/view/1145>

- Farabi, A. (2013). Penghulu Negara dan Penghulu non-Negara: Kontestasi otoritas dalam penyelenggaraan perkawinan di desa Sinarrancang, Mundu, Cirebon, Jawa Barat [Master's thesis, Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga]. In *Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga*. https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/12234/2/BAB_I%2C_V%2C_DAFTAR_PUSTAKA.pdf
- Farmers, R. (1822). Translation of the undang-undang of Moco Moco (XIII). In *Malayan Miscellanies* (Vol. 2, pp. 1–16). Sumatran Mission Press.
- Fauzi, M. L. (2023). *Aligning religious law and state law: Negotiating legal Muslim marriage in Pasuruan, East Java* (Vol. 18). Brill.
- Flyvbjerg, B. (2006). Five misunderstandings about case-study research. *Qualitative Inquiry*, 12(2), 219–245. <https://doi.org/10.1177/1077800405284363>
- Galizia, M. (1996). Village institutions after the Law No 5/1979 on village administration: The case of Rejang-Lebong in South-Western Sumatra. *Archipel*, 51, 135–160. <https://doi.org/10.3406/arch.1996.1099>
- Geertz, C. (1960). The Javanese Kijaji: The changing role of a cultural broker. *Comparative Studies in Society and History*, 2(2), 228–249. <https://doi.org/10.1017/S0010417500000670>
- Geertz, C. (1971). *Islam observed: Religious development in Morocco and Indonesia* (Vol. 37). The University of Chicago Press.
- Geertz, C. (1973a). Deep play: Notes on the Balinese cockfight. In C. Geertz (Ed.), *The interpretation of cultures: Selected essays* (pp. 412–454). Basic Books.
- Geertz, C. (1973b). *The interpretation of cultures: Selected essays*. Basic books.
- Geertz, C. (1976). *The religion of Java*. University of Chicago Press.
- Geertz, C. (1981). Local Knowledge: Fact and law in comparative

- perspective. *The Storrs Lectures at Yale Law School*, 167–234. http://hypergeertz.jku.at/GeertzTexts/Local_Knowledge.htm
- Gellner, E. (1981). *Muslim society* (1st ed.). Cambridge University Press.
- Ginsburg, T., & Moustafa, T. (2008). *Rule by Law: The politics of courts in authoritarian regimes*. Cambridge University Press.
- Gluckman, M. (1955). The peace in the feud. *The Past and Present Society*, 8(1), 1–14. <http://www.jstor.org/stable/649774>
- Griffiths, J. (1986). What is legal pluralism? *The Journal of Legal Pluralism and Unofficial Law*, 18(24), 1–55. <https://doi.org/10.1080/07329113.1986.10756387>
- Griffiths, J. (2017). What is sociology of law? (On law, rules, social control and sociology). *The Journal of Legal Pluralism and Unofficial Law*, 49(2), 93–142. <https://doi.org/10.1080/07329113.2017.1340057>
- Grijns, M., & Horii, H. (2018). Child marriage in a village in West Java (Indonesia): Compromises between legal obligations and religious concerns. *Asian Journal of Law and Society*, 5(2), 453–466. <https://doi.org/10.1017/als.2018.9>
- Gullick, J. M. (2020). Indigenous political systems of West Malaya (LSE Monographs on Social Anthropology). In *Indigenous Political Systems of West Malaya: Revised Edition* (Revised). Routledge.
- Hadler, J. (2010). *Sengketa tiada putus: Matriarkat, reformisme agama, dan kolonialisme di Minangkabau* (1st ed.). Freedom institute.
- Hall, K. (2001). Upstream and downstream unification in Southeast Asia's first Islamic polity: The changing sense of community in the fifteenth century hikayat raja-raja Pasai court chronicle. *Journal of the Economic and*

- Social History of the Orient*, 44(2), 198–229. <https://doi.org/10.1163/156852001753731042>
- Hallaq, W. B. (2009). *Shari‘a: Theory, practice, and modern transformation*. Cambridge University Press.
- Halliday, S., & Schmidt, P. (2009). *Conducting law and society research: Reflections on methods and practices*. Cambridge University Press.
- Handberg, R. (1999). Judicialization across societies: The spread of judicial power and societal change. *International Journal of Public Administration*, 22(8), 1269–1292. <https://doi.org/10.1080/01900699908525428>
- Hanstein, T. (2002). *Islamisches recht und nationales recht: Eine untersuchung zum Einfluß des islamischen rechts auf die entwicklung des modernen familienrechts am*. Peter Lang.
- Haque, M. S. (2010). Rethinking development administration and remembering fred W. Riggs. *International Review of Administrative Sciences*, 76(4), 767–773. <https://doi.org/10.1177/0020852310394>
- Henley, D., & Davidson, J. S. (2007). Introduction: Radical conservatism – the protean politics of adat. In J. S. Davidson & D. Henley (Eds.), *The revival of tradition in Indonesian politics: The deployment of adat from colonialism to indigenism* (Vol. 14, pp. 1–377). Routledge.
- Henley, D., & Davidson, J. S. (2008). In the name of adat: Regional perspectives on reform, tradition, and democracy in Indonesia. *Modern Asian Studies*, 42(4), 815–852. <https://doi.org/10.1017/S0026749X07003083>
- Hirsch, S. F. (1998). *Pronouncing and persevering: Gender and the discourses of disputing in an African Islamic court*. University of Chicago Press.
- Hirschl, R. (2009a). Juristocracy vs. theocracy: Constitutional courts and the containment of sacred law. *Middle East Law and Governance*, 1(2), 129–165. <https://doi.org/10.1163/15685200903231042>

org/10.1163/187633708X396478

- Hirschl, R. (2009b). The judicialization of politics. In G. A. Caldeira, R. D. Kelemen, & K. E. Whittington (Eds.), *The Oxford handbook of law and politics* (pp. 119–141). Oxford University Press.
- Hisyam, M. (2001). *Caught between three fires: The Javanese Pangulu under the Dutch colonial administration, 1882-1942*. Indonesia-Netherlands Cooperation in Islamic Studies (INIS).
- Hoesin, K. (1985). *Kumpulan undang-undang adat lembaga dari sembilan Onderafdelingen dalam Keresidenan Bengkulu*. Departemen Pendidikan dan Kebudayaan RI.
- Holden, L. (2023). What is cultural expertise? In L. Holden (Ed.), *Cultural expertise, law, and rights: A comprehensive guide* (1st ed., pp. 11–19). Routledge.
- Holden, L., Nurlaelawati, E., & and Others. (2019). *Nilai-nilai budaya dan keadilan bagi perempuan di Pengadilan Agama Indonesia: Praktik terbaik* (L. Holden & E. Nurlaelawati (eds.)). SUKA Press.
- Hooker, M. B. (1984). *Islamic law in South-East Asia*. Oxford University Press.
- Horii, H. (2021). *Child marriage, rights and choice: Rethinking agency in international human rights*. Routledge.
- Horikoshi, H. (1987). *Kyai dan perubahan sosial*. Perhimpunan Pengembangan Pesantren dan Masyarakat (P3M).
- Houben, V. J. H., Lindbad, J. T., & and Others. (1999). *Coolie labour in colonial Indonesia: A study of labour relations in the outer Islands, c. 1900-1940*. Otto Harrassowitz Verlag.
- Huda, Y. (2013). *Contesting Sharia: State Law, Decentralization and Minangkabau Custom* [Doctoral's thesis, Leiden University]. <http://hdl.handle.net/1887/22643>
- Hurgronje, C. S. (2007). *Mekka in the latter part of the 19th century: Daily life, customs and learning. The Moslims of*

the East-Indian Archipelago. Translated by J.H. Monahan with an introduction by Jan Just Witkam. In *Brill Classics in Islam* (Vol. 1). Brill.

Husaeni, M. I. (2012, January 18). *No-Fault Divorce dalam Perkara Perceraian di Pengadilan Agama*. <http://irfanhusaeni.blogspot.com/2012/01/no-fault-divorce.html>

Idrus, N. I. (2003). *‘To take each other’: Bugis practices of gender, sexuality and marriage’* [Doctoral’s thesis, The Australian National University]. <http://hdl.handle.net/1885/47288>

Isma’il, I. Q. (1997). *Kiai penghulu Jawa: Peranannya di masa kolonial* (D. Mardanus (ed.)). Gema Insani Press.

Just, P. (1992). Review essay: History, power, ideology, and culture: Current directions in the anthropology of law. *Law & Society Review*, 26(2), 373–412. <https://doi.org/10.2307/3053902>

Kathirithamby-Wells, J. (1969). Achehnese control over West Sumatra up to the treaty of Painan, 1663. *Journal of Southeast Asian History*, 10(3), 453–479. <https://doi.org/10.1017/S0217781100005020>

Kathirithamby-Wells, J. (1973). A survey of the effects of British influence on indigenous authority in Southwest Sumatra (1685-1824). *Bijdragen Tot de Taal-, Land- En Volkenkunde*, 129(2/3), 239–268. <https://www.jstor.org/stable/27861335>

Kathirithamby-Wells, J. (1976). The Inderapura sultanate: The foundations of its rise and decline from the sixteenth to the eighteenth centuries. *Indonesia*, 21, 64–84. <https://doi.org/10.2307/3350957>

Kathirithamby-Wells, J. (1986). Thomas Barnes’ expedition to Kerinci in 1818. In *Centre of South-East Asian Studies* (Occasional Paper No. 7; Centre of South East Asian Studies).

Kathirithamby-Wells, J. (1993). *Hulu-hilir unity and conflict: Malay*

- statecraft in East Sumatra before the mid-nineteenth century. *Archipel*, 45(1), 77–96. https://www.persee.fr/doc/arch_0044-8613_1993_num_45_1_2894
- Kathirithamby-Wells, J., & Hashim, M. Y. (1982). Raden Anom Zainal Abidin: A nineteenth century court writer of Mukomuko (Benkulen). *Archipel*, 24(1), 143–159. https://www.persee.fr/doc/arch_0044-8613_1982_num_24_1_1776
- Kathirithamby-Wells, J., & Hashim, M. Y. (1985). The syair Mukumuko: Some historical aspects of a nineteenth century Sumatran chronicle. In *Mbras*. The Council of the M.B.R.A.S. .
- Katz, J. S., & Katz, R. S. (1975). The new Indonesian Marriage Law: A mirror of Indonesia's political, cultural, and legal systems. *The American Journal of Comparative Law*, 23(4), 653–681. <https://doi.org/10.2307/839240>
- Katz, J. S., & Katz, R. S. (1978). Legislating social change in a developing country: The new Indonesian Marriage Law revisited. *The American Journal of Comparative Law*, 26(2), 309–320. <https://doi.org/10.2307/839677>
- Kooria, M. (2022). *Islamic law in circulation: Shāfi'ī texts across the Indian Ocean and the Mediterranean*. Cambridge University Press.
- Künkler, M., & Sezgin, Y. (2016). The unification of law and the postcolonial state: The limits of state monism in India and Indonesia. *American Behavioral Scientist*, 60(8), 987–1012. <https://doi.org/10.1177/0002764216643808>
- Kustini, & Rosida, I. (2016). *Ketika perempuan bersikap: Tren cerai gugat masyarakat Muslim*. Puslitbang Kehidupan Keagamaan Kemenag RI.
- Lev, D. S. (1972). Islamic courts in Indonesia: A study in the political bases of legal institutions. In *Islamic courts in Indonesia*. University of California Press.
- Lev, D. S. (2000). Judicial unification in post-colonial Indonesia.

- In *Legal evolution and political authority in Indonesia: Selected essays* (Vol. 4, Issue October, pp. 33–70). Brill-Nijhoff. https://doi.org/10.1163/9789004478701_005
- Lindayanti. (2006). Menuju tanah harapan: Kolonisasi orang Jawa di Bengkulu. *Jurnal Humaniora*, 18(3), 297–311. <https://doi.org/10.22146/jh.885>
- Lindbekk, M. (2017). Inscribing Islamic Shari'a in Egyptian Divorce Law. *Oslo Law Review*, 3(2), 103–135. <https://doi.org/10.5617/oslaw4081>
- Lubis, N. A. F. (1994). *Islamic justice in transition: A socio-legal study of the Agama court judges in Indonesia* [Doctoral' thesis, University of California]. <https://www.proquest.com/openview/555747be2b04a739bcfe93a69fdec28e/1?pq-origsite=gscholar&cbl=18750&diss=y>
- Lukito, R. (1999). Law and politics in post Independence Indonesia: A case study of religious and adat courts. *Studia Islamika*, 6(2), 63–86. <https://doi.org/10.15408/sdi.v6i2.731>
- Lukito, R. (2008). *Hukum sakral dan hukum sekuler: Studi tentang konflik dan resolusi dalam sistem hukum Indonesia*. Pustaka Alvabet.
- Mahkamah Agung RI. (2013). *Buku II: Pedoman teknis administrasi dan teknis Peradilan Agama* (I. A. Harun (ed.); Edisi Revisi). Direktorat Jenderal Badan Peradilan Agama MA RI. [https://www.pa-banyumas.go.id/images/e-dokumen/Pedoman_Pengelolaan_Administrasi/1 Buku II edisi Rev_2013_Pedoman Tugas dan Adm.pdf](https://www.pa-banyumas.go.id/images/e-dokumen/Pedoman_Pengelolaan_Administrasi/1_Buku_II_edisi_Rev_2013_Pedoman_Tugas_dan_Adm.pdf)
- Marcoes, L., & Putri, F. (2016). *Yatim piatu sosial di negeri seribu masjid (monografi perkawinan anak no. 3)*. Yayasan Rumah Kita Bersama.
- Maretin, J. V. (1961). Disappearance of matrilineal survivals in Minangkabau family and marriage relations. *Bijdragen Tot de Taal-, Land- En Volkenkunde*, 117(1), 168–195. <https://www.jstor.org/stable/27860288>

- Marsden, W. (1811). *The history of Sumatra: Containing an account of the government, laws, customs, and manners of the native inhabitants, with a description of the natural productions, and the relation of the ancient political state of that island* (1st ed.). Cambridge University Press.
- McMichael, H. (2009). The lapindo mudflow disaster: Environmental, infrastructure and economic impact. *Bulletin of Indonesian Economic Studies*, 45(1), 73–83. <https://doi.org/10.1080/00074910902836189>
- Merry, S. E. (1990). *Getting justice and getting even: Legal consciousness among working-class Americans*. University of Chicago Press.
- Merry, S. E. (2017). Legal pluralism. In P. Berman (Ed.), *The globalization of international law* (1st ed., Issue 5, pp. 29–56). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781315086392>
- Messick, B. (1996). *The calligraphic state: Textual domination and history in a Muslim society* (1st ed.). University of California Press.
- Michailakis, D. (1995). Review essay: Law as an Autopoietic System. *Acta Sociologica*, 38(4), 323–337. <https://doi.org/10.1177/000169939503800404>
- Millar, S. B. (1991). Bugis weddings: Rituals of social location in modern Indonesia. In *The Journal of Asian Studies* (Vol. 50, Issue 2). Center for South and Southeast Asia Studies, University of California at Berkeley.
- Mir-Hosseini, Z. (2000). *Marriage on trial: Islamic family law in Iran and Morocco*. I.B. Tauris.
- Monaghan, J., & Just, P. (2000). *Social and cultural anthropology: A very short introduction*. Oxford University Press.
- Moore, S. F. (1973). Law and social change: The semi-autonomous social field as an appropriate subject of study. *Law & Society Review*, 7(4), 719–746. <https://doi.org/10.2307/3052967>

- Moors, A. (1995). *Women, property and Islam: Palestinian experiences, 1920-1990*. Cambridge University Press.
- Moustafa, T. (2018). The judicialization of religion. *Law and Society Review*, 52(3), 685–708. <https://doi.org/10.1111/lasr.12350>
- Moyer, D. S. (1975). *The logic of the laws*. Brill.
- Mulia, S. M., & Cammack, M. E. (2007). Toward a just marriage law: empowering Indonesian women through a counter legal draft to the Indonesian compilation of Islamic law. In R. M. Feener & M. E. Cammack (Eds.), *Islamic law in contemporary Indonesia: Ideas and institutions* (pp. 128–145). Harvard University Press.
- Müller, D. M. (2017). *The bureocratization of Islam and its socio-legal dimensions in Southeast Asia: Conceptual contours of a research project* (187; Vol. 49).
- Müller, D. M., & Steiner, K. (2018). The bureaucratisation of Islam in Southeast Asia: Transdisciplinary perspectives. *Journal of Current Southeast Asian Affairs*, 37(1), 3–26. <https://doi.org/10.1177/186810341803700101>
- Nakamura, H. (2006). Conditional divorce in Indonesia. In *Occasional Publications* (7; Occasional Publications). <https://pil.law.harvard.edu/wp-content/uploads/2014/08/nakamura2.pdf>
- Navis, A. A. (1984). *Alam terkembang jadi guru: Adat dan kebudayaan Minangkabau*. Grafiti Pers.
- Nisa, E. F. (2018). Unregistered marriages of Indonesian migrant workers in Malaysia. *Sociology of Islam*, 6(3), 338–358. <https://doi.org/10.1163/22131418-00603005>
- Noer, D. (1983). *Administrasi Islam di Indonesia*. Rajawali.
- Nuridin, A. (2018). Mut'ah and iddah: Post-divorce payment practices in Aceh. In J. Bowen & A. Salim (Eds.), *Women and property rights in Indonesian Islamic legal contexts* (1st ed., Vol. 8, pp. 107–126). Brill.

- Nurlaelawati, E. (2010). *Modernization, tradition and identity: Legal practice in the Indonesian religious courts*. Amsterdam University Press.
- Nurlaelawati, E. (2013a). Muslim women in Indonesian religious courts. *Islamic Law and Society*, 20(3), 242–271. <https://doi.org/10.1163/15685195-0010A0003>
- Nurlaelawati, E. (2013b). Pernikahan tanpa pencatatan: Isbat nikah sebuah solusi? *Musāwa Jurnal Studi Gender Dan Islam*, 12(2), 261–277. <https://doi.org/10.14421/musawa.2013.122.261-277>
- Nurlaelawati, E. (2018). Women’s financial rights after divorce in Indonesia. In J. Bowen & A. Salim (Eds.), *Women and property rights in Indonesian Islamic legal contexts* (1st ed., Vol. 8, pp. 89–106). Brill.
- Nurlaelawati, E., & Salim, A. (2017). Female judges at Indonesian religious courtrooms: Opportunities and challenges to gender equality. In N. Sonneveld & M. Lindbekk (Eds.), *Women judges in the Muslim world: A comparative study of discourse and practice* (Vol. 15, pp. 101–122). Brill. https://doi.org/10.1163/9789004342200_005
- Nurlaelawati, E., & van Huis, S. C. (2020). The status of children born out of wedlock and adopted children in Indonesia: Interactions between Islamic, adat, and human rights norms. *Journal of Law and Religion*, 34(3), 356–382. <https://doi.org/10.1017/jlr.2019.41>
- Nurlaelawati, E., & Witriani. (2023). Cultural expertise in Islamic Courts in Indonesia. In L. Holden (Ed.), *Cultural expertise, law, and rights: A comprehensive guide* (1st ed., pp. 228–338). Routledge.
- Nurmila, N. (2009). Women, Islam and everyday life: Renegotiating polygamy in Indonesia. In *Women, Islam and Everyday Life: Renegotiating Polygamy in Indonesia*. Routledge.
- Nurmila, N., & Bennett, L. R. (2014). The sexual politics of polygamy

- in Indonesian marriages. In L. R. Bennett & S. G. Davies (Eds.), *Sex and sexualities in contemporary Indonesia: Sexual politics, health, diversity and representations* (pp. 87–106). Routledge.
- O'Shaughnessy, K. (2009). *Gender, state and social power in contemporary Indonesia: Divorce and marriage law*. Routledge.
- Otto, J. M. (2010). *Sharia incorporated: A comparative overview of the legal systems of twelve Muslim countries in past and present*. Leiden University Press.
- Peletz, M. G. (2002). *Islamic modern: Religious courts and cultural politics in Malaysia*. Princeton University Press.
- Peletz, M. G. (2018). Are women getting (more) justice? Malaysia's sharia courts in ethnographic and historical perspective. *Law and Society Review*, 52(3), 652–684. <https://doi.org/10.1111/lasr.12346>
- Pemerintah Provinsi Jawa Tengah. (2014, November 19). *Informasi transmigran asal Jateng & DIY penempatan tahun 2008 & 2009 tentang pelayanan PEMDA Mukomuko Bengkulu*. Laporgub. <https://laporgub.jatengprov.go.id/detail/LGWP52922779.html#.YQ98JC0RoWp>
- Permana, F. E., & Nursalikah, A. (2020, August 28). *1.000 pasangan ikut isbat nikah raih MURI*. Republika. <https://khazanah.republika.co.id/berita//qfrsz6366/1-000-pasangan-ikut-isbat-nikah-raih-muri?>
- Pirie, F. (2013). The anthropology of law. In *Oxford University Press*. Oxford University Press.
- Platt, M. (2017). Marriage, gender and Islam in Indonesia: Women negotiating informal marriage, divorce and desire. In *Marriage, Gender and Islam in Indonesia: Women Negotiating Informal Marriage, Divorce and Desire* (1st ed.). Routledge.
- Pompe, S. (1988). Mixed marriages in Indonesia: Some comments on the law and the literature. *Bijdragen Tot de Taal-*

Land- En Volkenkunde / Journal of the Humanities and Social Sciences of Southeast Asia, 144(2), 259–275.
<https://doi.org/10.1163/22134379-90003296>

- Pompe, S. (2005). The Indonesian Supreme Court: A study of institutional collapse. In *The Indonesian Supreme Court*. Cornell University Press.
- Rahim, H. (1998). Sistem otoritas dan administrasi Islam: Studi tentang pejabat agama masa kesultanan dan kolonial di Palembang. In *Logos, Jakarta*. Logos.
- Rais, H. (2019). *Penghulu di antara dua otoritas fikih dan Kompilasi Hukum Islam: Studi tentang dinamika penyelesaian isu-isu hukum perkawinan di Daerah Istimewa Yogyakarta* [Yogyakarta: Lingkaran]. https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/36846/1/1230016037_BAB-I-atau-VI_DAFTAR-PUSTAKA.pdf
- Redfield, R. (1956). Peasant society and culture: An anthropological approach to civilization. In *University of Chicago Press* (Issue 5). University of Chicago Press.
- Referensi Publik. (2020, January 16). *Bupati lantik pengurus BMA Mukomuko periode 2019-2024*. Redaksi Referensi Publik. <https://www.referensipublik.com/bupati-lantik-pengurus-bma-mukomuko-periode-2019-2024>
- Riadi, E. (2011). *Dinamika putusan Mahkamah Agung Republik Indonesia dalam bidang perdata Islam* [UIN Syarif Hidayatullah Jakarta: Sekolah Pasca Sarjana, 2011]. <http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/handle/123456789/7044>
- Riadi, E. (2013, May). Penalaran Hukum dalam penyelesaian kasus perdata agama. *Majalah Peradilan Agama Edisi 1*, 36–44. <https://badilag.mahkamahagung.go.id/majalah/publikasi/majalah/majalah-peradilan-agama-edisi-5>
- Riggs, F. (1962). An ecological approach: The “sala” model. In F. Heady & S. L. Stokes (Eds.), *Papers in comparative*

- public administration* (pp. 19–36). Institute of Public Administration, University of Michigan.
- Rosen, L. (1989). *The anthropology of justice: Law as culture in Islamic society*. Cambridge University Press.
- Rositawati, D. (2010). *Konsep ideal peradilan Indonesia: Menciptakan kesatuan hukum dan meningkatkan akses masyarakat pada keadilan*. Lembaga Kajian dan Advokasi untuk Independensi Peradilan (LeIP).
- Rositawati, D. (2019). *Judicial governance in Indonesia: Judicial independence under the One Roof System* [[Doctoral's thesis, Tilburg University]. Research output.]. <https://research.tilburguniversity.edu/en/publications/judicial-governance-in-indonesia-judicial-independence-under-the->
- Saat, N., & Burhani, A. N. (2020). Introduction. In N. Saat & A. N. Burhani (Eds.), *The new Santi: Challenges to traditional religious authority in Indonesia* (pp. 1–12). ISEAS-Yusof Ishak Institute.
- Sachs, J. A. (2018). Seeing like an Islamic state: Shari'a and political power in Sudan. *Law and Society Review*, 52(3), 630–651. <https://doi.org/10.1111/lasr.12352>
- Salim, A. (2010). Dynamic legal pluralism in Indonesia: Contested legal orders in contemporary Aceh. *Journal of Legal Pluralism and Unofficial Law*, 42(61), 1–29. <https://doi.org/10.1080/07329113.2010.10756640>
- Santos, B. de S. (1987). Law: A map of misreading. Toward a postmodern conception of law. *Journal of Law and Society*, 14(3), 279–302. <https://doi.org/10.2307/1410186>
- Santos, B. de S. (2020). Toward a new legal common sense: Law, globalization, and emancipation. In *Toward a New Legal Common Sense* (3rd ed.). Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/9781316662427>
- Sartori, P., & Shahar, I. (2012). Legal pluralism in muslim-majority colonies: Mapping the terrain. *Journal of the*

- Economic and Social History of the Orient*, 55(4-5), 637-663. <https://doi.org/10.1163/15685209-12341274>
- Savelsberg, J. J., & Teubner, G. (1994). Law as an autopoietic system. *Contemporary Sociology*, 23(3), 411-412. <https://doi.org/10.2307/2075352>
- Sezgin, Y. (2018). Muslim family laws in Israel and Greece: Can non-Muslim courts bring about legal change in shari'a? *Islamic Law and Society*, 25(3), 235-273. <https://doi.org/10.1163/15685195-00253P03>
- Sezgin, Y., & Künkler, M. (2014). Regulation of religion and the religious: The politics of judicialization and bureaucratization in India and Indonesia. In *Comparative Studies in Society and History* (Vol. 56, Issue 2, pp. 448-478). <https://doi.org/10.1017/S0010417514000103>
- Shahar, I. (2008). Legal pluralism and the study of sharia courts. *BRILL Islamic Law and Society*, 15(1), 112-141. <https://doi.org/10.1163/156851908X287280>
- Shapiro, M. (1986). *Courts: A comparative and political analysis*. University of Chicago Press.
- Shapiro, M., & Sweet, A. (2002). *On law, politics, and judicialization*. Oxford University Press.
- SIPEF. (2022, December 31). *Sipef worldwide activities*. PT Tolan Tiga & Perlabian Palm Oil Mill. <https://www.sipef.com/hq/worldwide-activities/indonesia/>
- Small, M. L. (2009). "How many cases do i need?": On science and the logic of case selection in field-based research. *Ethnography*, 10(1), 5-38. <https://doi.org/10.1177/1466138108099586>
- Soebadio, H. (1978). *Sejarah kebangkitan nasional daerah Bengkulu*. Proyek Penelitian dan Pencatatan Kebudayaan Daerah Departemen Pendidikan dan kebudayaan.
- Soeprapto. (1989). *10 tahun menjebol isolasi Bengkulu*. Pemda Tk. I Bengkulu.

- Soewondo, N. (1977). The Indonesian marriage law and its implementing regulation. *Archipel*, 13(1), 283–294. <https://doi.org/10.3406/arch.1974.1181>
- Sonneveld, N. (2019). Divorce reform in Egypt and Morocco: Men and women navigating rights and duties. In *Islamic Law and Society* (Vol. 26, Issues 1–2, pp. 149–178). <https://doi.org/10.1163/15685195-00260A01>
- Stiles, E. E. (2019). “It is your right to buy a divorce”: Judicial khuluu in Zanzibar. In *Islamic Law and Society* (Vol. 26, Issues 1–2, pp. 12–35). <https://doi.org/10.1163/15685195-00254A06>
- Suryakusuma, J. (2011). State ibuism: The social construction of womanhood in new order Indonesia. In *Komunitas Bambu* (Vol. 1). Komunitas Bambu.
- Sutter, J. O. (1959). *Indonesianisasi: Politics in a changing economy, 1940-1955: Vol. IV*. Southeast Asia Program, Dept. of Far Eastern Studies, Cornell University. <https://hdl.handle.net/1813/57504>
- Swasono, S.-E. (1985). *Transmigrasi di Indonesia, 1905-1985* (M. Singaribun (ed.)). Universitas Indonesia Press.
- Tate, N. C. (1993). Courts and crisis regimes: A theory sketch with asian case studies. *Political Research Quarterly*, 46(2), 311–338. <https://doi.org/10.1177/106591299304600206>
- Tate, N. C., & Vallinder, T. (1997). Judicialization and the future of politics and policy. In N. C. Tate & T. Vallinder (Eds.), *The global expansion of judicial power* (pp. 513–528). New York University Press. <https://doi.org/10.18574/nyu/9780814770078.003.0030>
- Terdiman, R. (1987). Translator’s introduction: The force of law: Toward a sociology of the juridical field. *Hastings Law Journal*, 38(5), 805–813. https://repository.uchastings.edu/hastings_law_journal/vol38/iss5/2
- van Bruinessen, M. (2012). *Kitab kuning, pesantren, dan tarekat* (1st ed.). Gading Publishing.

- van Eijk, E. (2019). Khul' divorce in the Netherlands: Dutch Muslim women seeking religious divorce. *Islamic Law and Society*, 26(1-2), 36-57. <https://doi.org/10.1163/15685195-00254A04>
- van Huis, S. C. (2015). *Islamic courts and women's divorce rights in Indonesia: The cases of Cianjur and Bulukumba* [Doctoral's thesis, Leiden University]. <http://hdl.handle.net/1887/35081>
- van Huis, S. C. (2019a). Khul' over the longue durée: The decline of traditional fiqh-based divorce mechanisms in Indonesian legal practice. *Islamic Law and Society*, 26(1-2), 58-82. <https://doi.org/10.1163/15685195-00254A05>
- van Huis, S. C. (2019b). The religious courts: Does lev's analysis still hold? In M. Crouch (Ed.), *The Politics of court reform: Judicial change and legal culture in Indonesia* (pp. 109-132). Cambridge University Press.
- van Huis, S. C., & Wirastri, T. D. (2012). Muslim marriage registration in Indonesia: Revised marriage registration laws cannot overcome compliance flaws. *Australian Journal of Asian Law*, 13(1), 1-17. <https://doi.org/10.3316/agispt.20152466>
- Veevers, D. (2013). "The company as their lords and the deputy as a great rajah": Imperial expansion and the English East India Company on the West Coast of Sumatra, 1685-1730. *Journal of Imperial and Commonwealth History*, 41(5), 687-709. <https://doi.org/10.1080/03086534.2013.814254>
- Vel, J. A. C., & Bedner, A. W. (2015). Decentralisation and village governance in Indonesia: The return to the Nagari and the 2014 Village Law. *Journal of Legal Pluralism and Unofficial Law*, 47(3), 493-507. <https://doi.org/10.1080/07329113.2015.1109379>
- Vincent, J. (1990). *Anthropology and politics: Visions, traditions,*

and trends. The University of Arizona Press.

- von Benda-Beckmann, F., & von Benda-Beckmann, K. (2011). Myths and stereotypes about adat law: A reassessment of Van Vollenhoven in the light of current struggles over adat law in Indonesia. *Bijdragen Tot de Taal-, Land- En Volkenkunde / Journal of the Humanities and Social Sciences of Southeast Asia*, 167(2-3), 167-195. <https://doi.org/10.1163/22134379-90003588>
- von Benda-Beckmann, F., & von Benda-Beckmann, K. (2013). *Political and legal transformations of an Indonesian polity: The nagari from colonisation to decentralisation*. Cambridge University Press.
- von Benda-Beckmann, K. (1981). Forum shopping and shopping forums: Dispute processing in a Minangkabau village in West Sumatra. *Journal of Legal Pluralism*, 13(19), 117-159. <https://doi.org/10.1080/07329113.1981.10756260>
- von Benda-Beckmann, K. (1984). The broken stairways to consensus: Village justice and state courts in Minangkabau. In *Dordrecht: Fori*. Foris Publications.
- von Benda-Beckmann, K. (2009). Balancing Islam, adat and the state: Comparing Islamic and civil courts in Indonesia. In F. von Benda-Beckmann, K. von Benda-Beckmann, & A. Griffiths (Eds.), *The Power of Law in a Transnational World: Anthropological Enquiries* (1st ed., pp. 216-235). Berghahn Books.
- Voorhoeve, M. (2012). Judicial discretion in Tunisian personal status law. In M. Voorhoeve (Ed.), *Family Law in Islam: Divorce, Marriage and Women in the Muslim World* (pp. 199-223). I.B.Tauris & Co Ltd. <https://doi.org/10.5040/9780755692842.ch-008>
- Wahyudi, M. I. (2014). Judge's discretion in Islamic family law: Indonesian religious courts experience. *Jurnal Hukum Dan Peradilan*, 3(3), 203. <https://doi.org/10.25216/>

jhp.3.3.2014.203-212

- Wardatun, A. (2018). The social practice of mahr among Bimanese Muslims: Modifying rules, negotiating roles. In J. Bowen & A. Salim (Eds.), *Women and property rights in Indonesian Islamic legal contexts* (1st ed., Vol. 8, pp. 15–29). Brill.
- Wasino, W. (2018). From a colonial to a national company: The nationalization of western private plantation in Indonesia. *Lembaran Sejarah*, 13(1), 109. <https://doi.org/10.22146/lembaran-sejarah.33525>
- Welchman, L. (2007). *Women and Muslim family laws in Arab states: A comparative overview of textual development and advocacy*. Amsterdam University Press.
- Wirastri, T. D. (2018). *Living with unregistered Islamic polygamous marriages: Cases from Greater Jakarta* [Doctoral's thesis, Humboldt Universität]. https://scholar.google.com/citations?view_op=view_citation&hl=de&user=AW__noQAAAAJ&citation_for_view=AW__noQAAAAJ:u-x6o8ySG0sC
- Wirastri, T. D., & van Huis, S. C. (2021). The second wife: Ambivalences towards state regulation of polygamy in Indonesia. *Journal of Legal Pluralism and Unofficial Law*, 53(1), 1–23. <https://doi.org/10.1080/07329113.2021.1912579>
- Yakin, A. U. (2015). The register of the qadi court “Kiyahi Pěqih Najmuddin” of the sultanate of Bantěn, 1754-1756 CE. *Studia Islamika*, 22(3), 443–486. <https://doi.org/10.15408/sdi.v22i3.2354>
- Znoj, H. (1998). Sons versus nephews: A highland Jambi alliance at war with the British East India Company, ca. 1800. *Indonesia*, 65(65), 97–121. <https://doi.org/10.2307/3351406>
- Znoj, H. (2009). Social structure and mobility in historical perspective: Sungai Tenang in highland Jambi. In D.

Bonatz, J. Miksic, J. D. Neidel, & M. L. Tjoa-Bonatz (Eds.), *From distant tales: Archaeology and ethnohistory in the highlands of Sumatra* (pp. 347–366). Cambridge Scholars Publishing.

Other Sources: Archives, Reports, and Bulletins

- Badan Kependudukan dan Keluarga Berencana Nasional (BK-KBN). (2017). *Laporan Tahunan*. (the National Family Planning Coordinating Agency Report in 2017). Unpublished source.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2003). *Buku II: Pedoman Pelaksanaan Tugas dan Administrasi Peradilan Agama*.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2013). *Majalah Peradilan: Menyorot Mahkota Hakim Peradilan Agama*. Edisi 1 Mei 2013.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2013). *Majalah Peradilan: Quo Vadis Penemuan Hukum*. Edisi 2 November - Desember 2013.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2014). *Majalah Peradilan: Ada Apa dengan Access to Justice?* Edisi 6 Mei 2015.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2014). *Majalah Peradilan: Babak Baru Penyelesaian Sengketa Syari'ah*. Edisi 3 Desember 2013-Februari 2014.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2014). *Majalah Peradilan: Publik Percaya Peradilan Agama*. Edisi 4 Juli 2014.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2014). *Majalah Peradilan: Seperempat Abad Undang-Undang Peradilan Agama*. Edisi 5 Desember 2014.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2015). *Majalah Peradilan: Memperkuat Kompilasi Hukum Ekonomi Syari'ah*. Edisi 8 Desember 2015.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2015). *Majalah Peradilan: Penegakan Hukum Keluarga di Indonesia*. Edisi 7 Oktober 2015.

- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2016). *Majalah Peradilan: Dinamika Hukum Waris di Indonesia*. Edisi 10 Desember 2016.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2016). *Majalah Peradilan: Perlindungan Hak-Hak Anak di Peradilan Agama*. Edisi 9 Juni 2016.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2017). *Laporan Tahunan* (the yearly report of the Directorate for Religious Justice in 2017).
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2017). *Majalah Peradilan: Hitam Putih Sengketa Wakaf*. Edisi 12 Agustus 2017.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2017). *Majalah Peradilan: Potret Reformasi Birokrasi di Peradilan Agama*. Edisi 11 April 2017.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2018). *Laporan Tahunan* (the yearly report of the Directorate for Religious Justice in 2018).
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2018). *Majalah Peradilan: Prospek dan Tantangan Implementasi E-Court*. Edisi 14 November 2018.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2018). *Majalah Peradilan: Untuk Prestasi dengan Akreditasi*. Edisi 13 Juni 2018.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2019). *Laporan Tahunan* (the yearly report of the Directorate for Religious Justice in 2019).
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2019). *Majalah Peradilan: E Litigasi 9 Aplikasi Ditjen Badilag*. Edisi 16 Desember 2019.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2019). *Majalah Peradilan: Mengurai Problematika Eksekusi*. Edisi 15 Juni 2019.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2020). *Laporan Tahunan* (the yearly report of the Directorate for Religious Justice in 2020).

- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2020). *Majalah Peradilan: Hukum Perdata Internasional Dalam Praktek di Peradilan Agama*. Edisi 18 Desember 2020.
- Badan Peradilan Agama (Badilag). (2020). *Majalah Peradilan: Mewujudkan Zona Integritas di Peradilan Agama*. Edisi 17 Maret 2020.
- Badan Pusat Statistik (BPS, the Central Bureau of Statistics). (2010). *The Number of Population and their Marital Status in Each Village*. Unpublished source.
- BMA Mukomuko. (2005). *Hukum Adat Mukomuko*. Unpublished Source.
- Pengadilan Agama Arga Makmur. (2016). *Laporan Tahunan 2016* (the Yearly Report of the Mukomuko Islamic Court in 2016).
- Pengadilan Agama Arga Makmur. (2017). *Laporan Tahunan 2017* (the Yearly Report of the Mukomuko Islamic Court in 2017).
- Pengadilan Agama Arga Makmur. (2018). *Laporan Tahunan 2018* (the Yearly Report of the Mukomuko Islamic Court in 2018).
- Pengadilan Agama Mukomuko. (2019). *Laporan Tahunan 2019* (the Yearly Report of the Mukomuko Islamic Court in 2019).
- Pengadilan Agama Mukomuko. (2020). *Laporan Tahunan 2020* (the Yearly Report of the Mukomuko Islamic Court in 2020).

Law, Regulations, Court Judgements

- The 1945 Constitution of the Indonesian Republic after Amendments (*Undang-Undang Dasar Republic Indonesia [UUD RI] Pasca Amandemen*).
- Law No. 01/1946 on Criminal Code (*Kitab Undang-Undang Hukum Pidana, KUHP*).
- Law No. 22/1946 on Registration of Marriage, Divorce, and

Reconciliation (*Pencatatan Nikah, Talak, Cerai and Rujuk or NTCR*)

Law No. 32/1954 on the Implementation of Law No. 22/1946 on Registration of Marriage, Divorce, and Reconciliation outside Java and Madura Islands.

Law No. 32/1954 on Emergency Government in Sumatra.

Law No. 01/1974 on Marriage (*Perkawinan*).

Law No. 05/1979 on Village Administration (*Administrasi Desa*).

Law No. 07/1989 on Islamic Judicature (*Peradilan Agama*).

Law No.44/1999 on *Penyelenggaraan Keistimewaan Propinsi Daerah Istimewa Aceh*.

Law No. 18/2001 on Special Autonomy of Special Region of Aceh Province (*Otonomi Khusus bagi Provinsi Daerah Istimewa Aceh*).

Law No.03/2003 on Regional Autonomy of Mukomuko from North-Bengkulu district.

Law No.03/2006 on First Amendment of Law No. 07/1989 on Islamic Judicature (*Peradilan Agama*).

Law No. 11/2006 on Aceh Government (*Pemerintah Aceh*).

Law No.23/2006 on Civil Registration (*Administrasi Kependudukan, Adminduk*).

Law No.48/2009 on Indonesian Judiciary.

Law No.50/2009 on Second Amendment of Law No. 07/1989 on Islamic Judicature (*Peradilan Agama*).

Law No.6/2014 on Village Administration (*Administrasi Desa*).

Law No.16/2019 on Elevation of Minimum Marital Age for Woman from 16 to 19 Years (Amendment to Law No. 01/1974 on Marriage)

Intruksi Presiden (Inpres, Presidential Instruction) No.1/1991 on the compilation of Islamic law (Kompilasi Hukum Islam or KHI).

Keputusan Menteri Agama (KMA, Ministry of Religious Affairs' Decision) No.72/1984 on the establishment of Arga Makmur Islamic Court.

Keputusan Presiden (Kepres, Presidential Decree) No.15/2016 on the establishment of Mukomuko Islamic court.

Ketetapan Mahkamah Agung (Supreme Court Decree) No. 142/KMA/SK/IX/2011 on the Implementation of Chamber System.

Ketetapan Mahkamah Agung (Supreme Court Decree) No. 213/KMA/SK/XII/2014 on the Purposes of Chamber System.

Ketetapan Mahkamah Agung (Supreme Court Decree) No.08-KMA/SK/V/2011 on *ijin Sidang Pengesahan Perkawinan (Itsbat Nikah) di Kantor Perwakilan Republik Indonesia*.

Ketetapan Mahkamah Agung (Supreme Court Decree) No.139/KMA/SK/VIII/2013 on *pembarun pola promosi dan mutase hakim karir dan pola pembinaan hakim ad hoc pada peradilan-peradilan khusus di lingkungan peradilan umum*.

Peraturan Bupati (Perbup, Regent Regulation) of Mukomuko No. 6/2011 on the allocation of BMA's financial support.

Peraturan Daerah (Perda, District Bylaw) of Mukomuko No. 5/2012 on the monthly income for religious functionaries and heads of sub-village.

Peraturan Daerah (Perda, District Bylaw) of Mukomuko No. 5/2019 on the abolition of *Perda* 5/2012.

Peraturan Kementerian Pertahanan (Ministry of Defence Regulation) No. 23/2008 on marriage, divorce and reconciliation for the Department of Defence officials.

Peraturan Kepala Kepolisian (Police Chief Regulation) No. 09/2010 on procedures of marriage, divorce and reconciliation for civil servants within the Indonesian police institution.

Peraturan Mahkamah Agung (PERMA, Supreme Court Regulation)

- No.01/2016 on mediation.
- Peraturan Mahkamah Agung* (PERMA, Supreme Court Regulation) No.03/2017 on procedures of handling cases by women before the court.
- Peraturan Mahkamah Agung* (PERMA, Supreme Court Regulation) No.1/2014 on the procedures of fee waiver (*prodeo*).
- Peraturan Menteri Agama* (PMA, Ministry of Religious Affairs Regulation) No.20/2019 on marriage registration.
- Peraturan Menteri Dalam Negeri* (Ministry of Home Affairs regulation) No. 9/2016 *tentang Percepatan Peningkatan Cakupan Kepemilikan Akta Kelahiran*.
- Peraturan Menteri Dalam Negeri* (Ministry of Home Affairs regulation) No. 108/2019 *tentang Persyaratan Dan Tata Cara Pendaftaran Penduduk Dan Pencatatan Sipil*
- Peraturan Pemerintah* (PP, Government Regulation) No. 09/1975 on the implementation of marriage law 01/1974.
- Peraturan Pemerintah* (PP, Government Regulation) No. 23/1976 on the regional autonomy of Bengkulu province from South-Sumatera.
- Peraturan Pemerintah* (PP, Government Regulation) No. 45/1990 on the implementation of marriage law 01/1974 for civil servants.
- Surat Edaran Mahkamah Agung* (SEMA, Supreme Court Circulation Letter) No.03/1981 on divorce lawsuit.
- Surat Edaran Mahkamah Agung* (SEMA, Supreme Court Circulation Letter) No.10/2020 on divorce among police officers and military.
- Surat Edaran Mahkamah Agung* (SEMA, Supreme Court Circulation Letter) No.5/2014 on divorce among police officers.
- Surat Edaran Mahkamah Agung* (SEMA, Supreme Court Circulation Letter) No. 07/2012 on the Supreme Court's plenary meeting in 2012.

Surat Edaran Mahkamah Agung (SEMA, Supreme Court Circulation Letter) No. 04/2014 on the Supreme Court's plenary meeting in 2013.

Surat Edaran Mahkamah Agung (SEMA, Supreme Court Circulation Letter) No. 05/2014 on the Supreme Court's plenary meeting in 2014.

Surat Edaran Mahkamah Agung (SEMA, Supreme Court Circulation Letter) No. 03/2015 on the Supreme Court's plenary meeting in 2015.

Surat Edaran Mahkamah Agung (SEMA, Supreme Court Circulation Letter) No. 03/2018 on the Supreme Court's plenary meeting in 2018.

Surat Edaran Mahkamah Agung (SEMA, Supreme Court Circulation Letter) No. 01/2022 on the Supreme Court's plenary meeting in 2022.

Putusan Mahkamah Agung (the Supreme Court Judgement) No.0015K/Ag/1980.

Putusan Mahkamah Agung (the Supreme Court Judgement) No.0038K/Ag/1990.

Putusan Mahkamah Agung (the Supreme Court Judgement) No.0044K/Ag/1998.

Putusan Mahkamah Agung (the Supreme Court Judgement) No.0111K/Ag/2011.

Putusan Mahkamah Agung (the Supreme Court Judgement) No.0134K/Ag/1996.

Putusan Mahkamah Agung (the Supreme Court Judgement) No.0174K/Ag/2020.

Putusan Mahkamah Agung (the Supreme Court Judgement) No.0184K/Ag/2009.

Putusan Mahkamah Agung (the Supreme Court Judgement) No.0266K/Ag/2010.

Putusan Mahkamah Agung (the Supreme Court Judgement)

- No.0285K/Ag/2000.
- Putusan Mahkamah Agung* (the Supreme Court Judgement)
No.0439K/Ag/1996.
- Putusan Mahkamah Agung* (the Supreme Court Judgement)
No.0477K/Ag/1996.
- Putusan Mahkamah Agung* (the Supreme Court Judgement)
No.0495K/Ag/2000.
- Putusan Mahkamah Agung* (the Supreme Court Judgement)
No.067PK/Ag/2010.
- Putusan Mahkamah Agung* (the Supreme Court Judgement)
No.1644K/Pdt/2020.
- Putusan Mahkamah Agung* (the Supreme Court Judgement)
No.2156K/Pid/2008.
- Putusan Mahkamah Konstitusi* (MK, the Constitutional Court)
No.12/PUU-V/2007.
- Putusan Mahkamah Konstitusi* (MK, the Constitutional Court)
No.38/PUU-IX/2011.
- Putusan Mahkamah Konstitusi* (MK, the Constitutional Court)
No.46/PUU-VIII/2010.
- Putusan Pengadilan Agama* (Judgement of the First Instance
Islamic Court) of Arga Makmur No.00485/Pdt.G/2016/
PA.AGM.
- Putusan Pengadilan Agama* (Judgement of the First Instance
Islamic Court) of Arga Makmur No.0096/Pdt.G/2017/
PA.AGM.
- Putusan Pengadilan Agama* (Judgement of the First Instance
Islamic Court) of South Jakarta No.01/Pdt.P/1995/
PA.JS.
- Putusan Pengadilan Agama* (Judgement of the First Instance
Islamic Court) of Arga Makmur No.0182/Pdt.G/2017/
PA.AGM.
- Putusan Pengadilan Agama* (Judgement of the First Instance
Islamic Court) of Arga Makmur No.0214/Pdt.G/2016/

PA.AGM.

Putusan Pengadilan Agama (Judgement of the First Instance Islamic Court) of Mukomuko No.114/Pdt.G/2019/PA.Mkm.

Putusan Pengadilan Agama (Judgement of the First Instance Islamic Court) of Mukomuko No.313/Pdt.G/2018/PA.Agm.

Putusan Pengadilan Negeri (Judgement of the First Instance General Court) of Arga Makmur No.061/Pid.B/2018/PN.Agm.

Putusan Pengadilan Negeri (Judgement of the First Instance General Court) of Baubau No.319/Put.Pid.B/2009/PN.BB.

Putusan Pengadilan Negeri (Judgement of the First Instance General Court) of Baubau No.320/Put.Pid.B/2009/PN.BB.

Putusan Pengadilan Tinggi Agama (Judgement of the Islamic Appellate Court) of Bengkulu No.014/Pdt.G/2019/PTA.

●

Glossary

Listed are only the non-English terms, i.e. Indonesian, Dutch, Japanese, and local language, that recur in the text. Please note that I use the Indonesian spelling for Islamic legal terms originating from the Arabic language in accordance with the way those terms are most commonly used in daily practice. The meaning and use of the latter terms may differ from those in the Arabic countries.

Adat: In its broad definition, the term *adat* can be used to mean either: (1) a concrete body of rules and practices inherited from the past; (2) a coherent discourse concerning history, land, and law; or (3) a set of loosely related ideals which (rightly or wrongly) are associated with the past: authenticity, community, harmony, order, and justice. In the present study, the term *adat* carries the first definition, meaning a concrete body of local rules and practices inherited from past Minangkabau and developed in Mukomuko throughout the course of its history.

Afdeling: The Dutch Indies Colonial Government System led by an assistant *Residen*

*Ahli waris
pengganti:* representation of heirs.

Anak luar nikah: a child out of wedlock. In establishing a child filial status, judges from the Indonesian Islamic court distinguish between a legalisation (with a full *nasab* relationship) and an acknowledgement (with a restricted legal relationship) of a child-father relationship. While the former is intended for a child born to an unregistered marriage that can be validated retroactively through *isbat nikah*, the latter is intended for a child born to an unregistered marriage that is not legible for *isbat nikah*.

Antaran (antar-belanjo): voluntary expenses from a bride groom to his bride. This term derives from *antar* (carrying or bearing) *belanjo* (expenses). While the term should be shortened as *belanjo* (expenses), but the term *antaran*—with an additional syllable ‘an’ to make it a noun in the Malay language—was locally perceived to be more proper to maintain a sense of politeness.

At-fault: a matrimonial guilt or a blame-game.

Biaya berperkara: non-litigation fees. This includes accommodation expenses (i.e. transportation, housing, meal costs) spent by a litigant throughout his or her court sessions. The expenses would be higher supposed the litigant employed a professional lawyer.

Biaya perkara: litigation fees. This includes a registration, summons (for both parties), editorial, and an official seal (*biaya materai*) fees as published by the judges in their decisions.

Bicara: this term literally means a ‘talk’. In practice, *bicara* refers to a deliberation forum of the *adat* assembly that serves as a means of a decision making since time immemorial.

Cara-gadis: It refers to the first marriage of a female members of Mukomuko’s matrilineal community. Usually, this type of marriage is registered to the state and follows all the sequence of important steps of *adat* marriage.

- Cara-randa:* It refers to the marriage of a widow or divorcee to a bachelor, a widower, or a divorced man. Usually, this type of marriage is unregistered, mostly due to her former marriage that ended up in an out-of-court divorce. Compared to all the sequence of steps followed in *cara-gadis*, *cara-randa* marriage usually follows a more simplified procedure.
- Cicilan/ angsuran:* instalment payment.
- Cognatic:* a non-unilineal (or bilateral) kinship-system.
- Dinas* the Civil Registry Office.
- Kependudukan dan Pencatatan Sipil (Dukcapil):*
- Executoir verklaring:* executorial force; statement of the general court which orders enforcement of a judgment of the Islamic court. Until the reforms of the 1989 Islamic Judiciary Law the subsequent priest councils, *penghulu* courts and Islamic courts had no independent capacity to enforce their judgments. Litigants who wanted to see these judgments enforced had to petition to the general courts (during the Netherlands Indies the *landraad*) in order to obtain an *executorial force*.
- Fasakh:* annulment of marriage
- Fatwa:* legal opinion of Islamic scholars.
- Fikih:* Islamic jurisprudence or doctrine. It refers to practical rules deriving from the primary sources in Islam through a process of *ijtihad* (legal reasoning), which are diverse in nature as a 'law' of scholars.

- Gugatan cerai*: a divorce lawsuit. Indonesian family law distinguishes a divorce lawsuit among Muslims into *cerai talak* (a divorce initiated by husband) and *cerai gugat* (a divorce lawsuit initiated by wife). This distinction is modelled after traditional *fikih* provisions, which give a husband the privilege of unilateral divorce (*talak*) over his wife. While their distinctive names are still retained, their use in court is almost no different since both *cerai talak* and *cerai gugat* are contentious and must be equipped with a valid divorce ground(s) and dependent on a court's judgment.
- Gun*: the Japanese Indies Colonial Government System led by a *Gunco*, who was 'equivalent' to the Dutch *Controleur*.
- Hakam*: mediator.
- Harta-sepencarian*: joint-marital property; conjugal earnings or properties acquired by a couple during marriage.
- Hulu-hilir*: upstream-downstream. A defining feature of the geospatial polity of Mukomuko in the past and the main settlements of matrilineal communities in the present-day Mukomuko.
- Ibu*: mother. Among Mukomuko's matrilineal community, the term *ibu* is interchangeably used to mean either a biological mother or a mother's sister (a sororal mother). However, it must not be confused with an agnatic mother or a father's sister who is usually called *ibu bako*.
- Iddah*: waiting period of three menstruation cycles in which the wife is not allowed to remarry after a divorce.

- Isbat nikah massal:* a mass retroactive validation of a marriage held under the cooperation of an Islamic court, an Office of Religious Affairs (*Kantor Urusan Agama, KUA*), and a local government (*Pemerintah Daerah, Pemda*). In some cases, a mass *isbat nikah* was held abroad, such as in Malaysia, through a cooperation between the Islamic Chamber of the Supreme Court and an Indonesian embassy from the country concerned.
- Isbat nikah:* petition for a declaration of the legality of a marriage in which the court investigates whether the legal requirements for a marriage have been met. In its present-day use, this type of petition becomes increasingly used to validate a religiously unregistered marriage.
- Islamic Law:* practical rules prescribed in Islam. In a scholarly use, there are three different terms used interchangeably to refer to the prescribed rules in Islam, i.e. sharia, *fikih*, and Islamic law. In the present study, their distinctions will be retained, but sometimes the term of Islamic law will be used to mean either sharia or *fikih*.
- Iwad:* a compensation paid by a wife to his former husband in exchange for his agreement to pronounce *talak* in a *khul'* divorce (a divorce by agreement).
- Juru ketik perkara:* informal case-drafters. In the Arga Makmur Islamic court, an informal case-drafter is the one who offered a service to formulate a lawsuit or a petition for 100,000 to 150,000 rupiahs per case. Usually, the informal case-drafter is an acquaintance to one of the court's employees whose presence nearby the court was to run the role of *Pos Bantuan Hukum* that does not exist in this court.

- Kaum:* a matrilineal clan. This term resembles with an equivalent term of 'suku' in Minangkabau. These two terms have been used interchangeably in Mukomuko to mean its a matrilineal clan system. In contemporary Mukomuko, the existing *kaums* are *Enam di Hulu, Enam di Hilir, Delapan di Tengah, Tujuh Nenek, Lima Suku, Sang Pati, Gresik Ketunggalan, Datuk Rio Manyusun, Datuk Rio Menang, Datuk Rio Melan Putih Bubun, Datuk Rio Sati, Datuk Rio Batuah, and LIX Peroatins.*
- Keluarga bako:* an agnatic family.
- Kementerian Agama* The Ministry of Religious Affairs (the MoRA).
- Kerja baik and kerja buruk:* good events and bad events. This term serves as a general guideline on how this community should deal with important events such as birth, marriage, and death. While public participation in *kerja-baik* is passive, their participation in *kerja-buruk* is active. For instance, people will not participate in a marriage celebration unless invited, but they will automatically get involved in taking care of a deceased person.
- Khataman:* a final test of Quranic recitation, which is usually held for a bride before her marriage.
- Khul':* a divorce by a mutual agreement. It refers to a traditional Islamic divorce procedure in which the wife offers her husband to return (part of) her dower (*mahr*) in exchange for his pronouncement of the *talak* and in which she will refrain from her maintenance rights during the *iddah*. However, its present-day use across the Muslim world has been significantly modified to mean a (unilateral) divorce option for wife.

<i>Kompilasi Hukum Islam (KHI):</i>	the Compilation of Islamic Law. A body of Islamic law (i.e. marriage, inheritance, and religious endowment) compiled by the state through a joint-cooperation between the MoRA and the Supreme Court by involving Islamic figures and scholars. The KHI was intended to be the official reference for judges in the Islamic court, even though a few judges initially retained the views available within the traditional <i>fikih</i> .
<i>Landraad:</i>	court for the Indigenous population during the Netherlands Indies.
<i>Lian:</i>	an adultery accusation. This accusation can serve as a divorce procedure in the Islamic court. The outcome of this procedure is a final divorce, and the couple cannot remarry.
<i>Mahar:</i>	dower; the (agreed) bride-price given by a bridegroom to a bride, which constitutes one of the requirements for a Muslim marriage. The <i>mahar</i> can be paid in cash during the solemnisation of marriage (a prompt <i>mahar</i>) or counted a husband's debt to his wife (a deferred <i>mahar</i>). The <i>mahar</i> belongs to the bride and is hers to keep in the case of divorce. She is entitled to half if the marriage ends before consummation. The <i>mahar</i> is one of the requirements for a Muslim marriage.
<i>Mahkamah Agung (MA):</i>	the Supreme Court, which functions as the court of cassation (<i>Kasasi</i>) and judicial review (<i>Peninjauan Kembali, PK</i>)
<i>Mandur:</i>	a head of labour workers.
<i>Marga:</i>	an ethnic-based supra village institution. The institution of <i>marga</i> was first introduced in the East Indies under the Dutch administration. It survived the early period of Indonesian independence until its abolition through the passing of Law 5/1979 on Village Administration.
<i>Masuk kaum:</i>	a procedure in Mukomuko to naturalise a foreigner (migrant) into the <i>adat</i> community.

- Muhallil:* a man who married a divorced woman, who got a triple talak (*talak bain kubrā*) from her former husband.
- Mutah (mut'ah):* a consolation gift. A man is required to give *mut'ah* to his former wife as a token of consolation for repudiating her through a *talak*, provided that it concerns a non-final divorce, and she was not *nusyuz* at that time.
- Nafkah māḍiyah (nafkah lampau):* unpaid due maintenance. In the case of divorce preceded by a husband's negligence of spouse supports, a divorced wife is entitled to the unpaid due maintenance.
- Nanam kelapo:* a procession, where a bride and a groom exchange coconut seeds and plant them near their future house, not only to symbolise their union but also to provide a sustainable source for the local cuisine that uses considerable amounts of coconut cream.
- Nusyuz:* marital discord caused by disobedience or not fulfilling the marital duties. Wives who are *nusyuz* lose their legal rights on maintenance from their husband. Traditionally *nusyuz* refers to the wife's behaviour, but recently the Indonesian Islamic courts have applied the term to husbands as well.
- Onderafdeling:* The Dutch Indies Colonial Government System led by a *Controleur*.
- Ongkos perkara:* ligation and non-litigation costs.
- Orang adat:* the elite members of *adat* in Mukomuko, which comprise *kaum* (clan) leaders and elders, sub-village heads, and *pegawai syarak* (religious functionaries).
- Orang-tigo-jenis:* literally three types of people. Its use in Mukomuko refers to an assembly of local elites that comprise the Penghulu, the *Imam-Khatib* (the religious dignitaries) and *Orang banyak* (the mass). This assembly derives from Minangkabau after the Padri movement, which formalised the involvement of religious dignitaries as its integral part.

<i>Pegawai Pembantu Pencatatan Nikah (P3N)</i>	an ‘informal’ marriage registrar.
<i>Pegawai syarak:</i>	religious dignitaries or functionaries that comprise of <i>Imam, Khatib, Bilal Muhsin, and Bilal Jum’at</i> , who are arranged hierarchically and rotated among the existing clan representatives once in every three years.
<i>Pengadilan Agama (PA)</i>	Islamic Court.
<i>Pengadilan Tinggi (PT):</i>	the court of appeal or the appellate court.
<i>Perjanjian pra-nikah:</i>	a prenuptial agreement. According to the Indonesian family law, prospective bridegroom and bride can arrange a prenuptial agreement, especially, to separate their respective earnings during the marriage. After the Indonesian Constitutional Court Judgement No. 69/PUU-XIII/2015, such agreement can be arranged voluntarily at any time either before or after the concluding of a couple’s marriage.
<i>Pos Bantuan Hukum (POSBAKUM)</i>	a legal aid centre facilitated by the state through an Islamic court. Its main task is to provide a legal aid for free for justice seekers, who could not afford a professional lawyer. In 2016, there were only 120 legal aid centres from a total of 359 Islamic courts across Indonesia.
<i>Riddah or murtad:</i>	conversion from Islam. According to Article 116 [h] of the Compilation of Islamic Law (<i>Kompilasi Hukum Islam, KHI</i>), <i>riddah</i> than causes a marital breakdown can serve as a valid ground for divorce both for husband and wife.
<i>Semendo adat:</i>	a popular denomination and a particular element of Mukomuko’s <i>adat</i> to mean its matrilineally-informed of Islamic law on marriage and divorce.

<i>Sharia:</i>	Sharia (with capital) in a broad meaning is equal to Islam as religion, but in its narrow meaning refers to practical rules prescribed in the primary sources of Islam, i.e. Qur'an and prophetic traditions.
<i>Sidang di luar gedung:</i>	a generic term for out-of-court sessions that may apply either to an integrated court session (<i>sidang terpadu</i>), such as a mass <i>isbat nikah</i> outside the Islamic court, or a circuit court (<i>sidang keliling</i>) held at surrounding regions from the Islamic court.
<i>Šiqāq</i>	a procedure in which the Islamic judge appoints one family member of each spouse as mediators (<i>hakam</i>) in an attempt to reconcile a couple. When reconciliation fails, the <i>hakams</i> have the possibility to advise the couple to divorce. In Indonesia their advice traditionally was not only directed at the husband in order to persuade him to pronounce the <i>talak</i> , but also to the Islamic judge who could divorce the couple.
<i>Sistem Kamar</i>	Chamber System. This system was used to divide judges Supreme Court according to their competence or jurisdiction. This system was first implemented following Supreme Court Decree No. 142/KMA/SK/IX/2011, divides this court into five main chambers: Criminal, Civil, Administrative, Islamic, and Military Chambers.
<i>Surat Pernyataan Tanggung Jawab Mutlak (SPTJM):</i>	a letter of absolute responsibility. In a recent development, a person may obtain important civil documents, which used to be dependent on presenting a marriage certificate determining whether a person's marriage was registered or not, simply by presenting their SPTJM to the Civil Registry Office (<i>Dinas Kependudukan and Pencatatan Sipil, Dukcapil</i>).

- Taklik talak:* a conditional divorce agreed between a husband and the state. It refers to a contract pronounced by the bride-groom immediately after the conclusion of the marriage in which he states the conditions under which he will divorce his wife if she wants him to do so. A wife who wants to divorce on the base of the *taklik talak* must bring her case to a judge who will verify whether one of the conditions has been met. If so, she has to pay her husband the amount of compensation as established in the *taklik talak* and will be officially divorced.
- Talak bain khul'ī:* a final divorce, which is resulted from a violation of *taklik-talak* by husband.
- Talak bain kubrā:* a final divorce. The couple cannot reconcile and only remarry after the wife has been remarried with another man (*muhallil*) and subsequently divorced him.
- Talak bain ṣuġrā:* a final divorce. The couple cannot reconcile but can still remarry.
- Talak raġ'ī:* a non-final or revocable divorce. The couple can reconcile (*rujuk*) during the *iddah*.
- Talak:* A divorce through the pronouncement of the *talak* by the husband.
- Terang kaum:* a procedure in Mukomuko, designated for a migrant with Minangkabau origin or those who already belong to a particular *kaum*, to find a local *kaum* acting as his or her local parents in the *adat* community.
- Wali:* guardian. According to the Shafiite school of Islamic law, one of the requirements for a Muslim marriage is that a bride must be married of by a male guardian; her father, or if this is not possible by a replacement from her father's line.
- Wasiat wāġibah:* obligatory bequest.

Zina

fornication, adultery, sin. According to Indonesian Muslim family law, a divorce can be obtained through an adultery accusation (see a *lian* procedure) before the Islamic court, and the outcome of such procedure is a final divorce.